MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): That is the reason why I said that such of them as are research scholars are supplied with these publications.

MR. M. N. PILLAI (*Trivandrum*): May I know whether any of the members of the Text Book Committee is being supplied with these publications?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): Mr. P. K. Narayana Pillai is one, I know. But I do not know for certain if he is on the Text Book Committee.

MR. M. N. PILLAI (*Trivandrum*): Is he supplied with both Malayalam and Sanskrit publications?

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): I believe so.

MR. P. K. NARAYANA PILLAI (*Ambalapuzha*): May I correct him, Sir? I get Sanskrit publications, but not the Malayalam publications. They used to be supplied to me while Mr. Parameswara Aiyar was the Curator, but not subsequently.

MR. T. P. RAMASUBBA AIYAR (*Secretary to Government*): I do not find his name in the distribution list for Malayalam publications.

Malayalam Shorthand.

104. **MR. M. N. PILLAI** (*Trivandrum*): (1) Is it a fact that a Malayalam Shorthand book is being printed at Government expense?

(2) In what direction do the Government propose to popularise it?

(3) Have they got the syllabus from the author in order to adopt it as an optional subject in English Schools?

(4) Do they propose to encourage the person who has invented the Malayalam Typewriting machine and the system of Malayalam Shorthand?

MR. P. N. KRISHNA PILLAI (*Secretary to Government*): (1) Yes; five hundred copies of a Malayalam Shorthand book by Mr. N. Sankaran Pandalay, Shorthand Instructor, Government School of Commerce, Alleppey, now Typist, General and Revenue Secretariat, have been so printed.

(2) Two years ago a Malayalam Shorthand class was opened in the Government School of Commerce, Alleppey. But, for want of response from the public, the class has been abolished with effect from the end of April 1927. Malayalam Shorthand has been included as an optional subject for the English School Leaving Certificate Examination.

(3) A syllabus was obtained for the purpose from the author.

(4) The Government have been giving all possible encouragement to Mr. Pandalay, the designer of the Malayalam Typewriter and inventor of the Malayalam Shorthand. A Malayalam Typewriting machine is being constructed at Government cost under Mr. Pandalay's supervision. The Shorthand Manual has been printed entirely at Government cost.

MR. M. N. PILLAI (*Trivandrum*): With reference to part (4), may I know the nature of the encouragement given to Mr. Pandalay, the designer of the Malayalam Typewriter and Shorthand?

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly

MR. P. N. KRISHNA PILLAI (*Secretary to Government*) : That is stated in the answer.

MR. M. N. PILLAI (*Trivandrum*) : The answer simply says that the Government have been giving him '*all possible encouragement*'. I want to know the nature of the encouragement that they have been giving him.

MR. P. N. KRISHNA PILLAI (*Secretary to Government*) : The publication of his book itself was taken up by the Government. A Malayalam Shorthand class was opened in the Alleppey Commercial School.

MR. M. N. PILLAI (*Trivandrum*) : I suppose the profit of the publication goes to the Government ?

MR. P. N. KRISHNA PILLAI (*Secretary to Government*) : The auther gets 200 books *gratis*.

MR. M. N. PILLAI (*Trivandrum*) : Has he been given any increment of pay ?

MR. P. N. KRISHNA PILLAI (*Secretary to Government*) : Increment of pay, for writing a book ?

MR. M. N. PILLAI (*Trivandrum*) : I think he is a typist in the Huzur Office. Is he given only his pay as an ordinary typist, or does he get any special allowance ?

MR. P. N. KRISHNA PILLAI (*Secretary to Government*) : He is getting his pay as a typist.

MR. M. N. PILLAI (*Trivandrum*) : May I know whether any honorarium is given to him ?

MR. P. N. KRISHNA PILLAI (*Secretary to Government*) : No.

MR. M. N. PILLAI (*Trivandrum*) ; May I know whether the Malayalam Typewriting Machine is ready ?

MR. P. N. KRISHNA PILLAI (*Secretary to Government*) : It is being made under his supervision.

MR. M. N. PILLAI (*Trivandrum*) : By whom ?

MR. P. N. KRISHNA PILLAI (*Secretary to Government*). By the Government Press.

Malayalam Shorthand.

105. MR. K. P. NILAKANTA PILLAI (*Chirayinkil*) : Will the Government be pleased to state :

(*a*) whether they have given any encouragement to Mr. Pandalay who invented the system of Malayalam Shorthand, and, if so, what they are ; and

(*b*) whether they are aware of the encouragement given by the Government of Madras to the inventor of the Tamil Shorthand ?

MR. P. N. KRISHNA PILLAI (*Secretary to Government*) : (*a*) The member is referred to the answer given to interpellation No 104 by Mr. M. N. Pillai.

(*b*) The Government have no information on this point.

LIBRARY ARCHIVES Kerala Legislative Assembly